

# Willkommen – Bienvenue - Benvenuti

## Swiss HPB Center



University of  
Zurich<sup>UZH</sup>

**USZ** Universitäts  
Spital Zürich



# Willkommen im Swiss HPB-Center Zürich

Schweizerisches Zentrum für Leber-, Pankreas- und Gallengangserkrankungen

Centre suisse pour les maladies du foie, du pancréas et des voies biliaires

Centro svizzero per le malattie del fegato, del pancreas e dei dotti biliari



University of  
Zurich<sup>UZH</sup>

**USZ** Universitäts  
Spital Zürich



# Swiss HPB Center – Die Grundideen

- **Spezialisierung**

auf die Behandlung von Erkrankungen der Leber, des Pankreas und der Gallengänge in einem medizinischen Zentrum

- **Räumliche Konzentration**

auf einer Station mit einem Team von Fachärzten und mit einem speziell ausgebildeten Pflegeteam

- **Interdisziplinäre Versorgung**

unserer Patientinnen und Patienten durch Zusammenarbeit verschiedenster medizinischer Fachdisziplinen

- **Verbesserung der Ergebnisqualität und der Zufriedenheit**

bei unseren Patientinnen und Patienten



University of  
Zurich<sup>UZH</sup>

**USZ** Universitäts  
Spital Zürich



# Swiss HPB Center – Gründung 2005

Christiane Roth  
CEO USZ

Dorothee Stoevesandt  
Pflegeleitung

Verena Diener  
Regierungsrätin

Beat Müllhaupt  
Hepatologie

Pierre-Alain Clavien  
Chirurgie

Bernhard Pestalozzi  
Onkologie



University of  
Zurich<sup>UZH</sup>



# Unsere Patientinnen und Patienten

## Gastroenterologie und Hepatologie

- **Hepatitis- und Pankreatitis**

Therapie bei Leberentzündung durch Viren

Therapie bei Pankreatitis (Bauchspeicheldrüsen-Entzündung)

- **Leberzirrhose**

medikamentöse oder endoskopische Therapie von Symptomen und Komplikationen

- **Leberkrebs (HCC) und Gallengangskrebs**

lokale Behandlung (RFA, Embolisation, Endoskopie), Operationsvorbereitung

- **Leber-Transplantation**

Transplantationsvorbereitung, Therapie auf der Warteliste



University of  
Zurich<sup>UZH</sup>

**USZ** Universitäts  
Spital Zürich



# Unsere Patientinnen und Patienten

## Leber- und Pankreaschirurgie

- **Operation**  
von gutartige und bösartige Erkrankungen der Leber, des Pankreas oder der Gallengänge
- **Behandlung**  
nach einer Operation an den genannten Organen
- **Leberkrebs (HCC) und Gallengangskrebs**  
lokale Behandlung (RFA, Embolisation, Endoskopie), Operationsvorbereitung
- **Leber-Transplantation**  
Vorbereitung und Durchführung der klassischen Lebertransplantation und der Lebend-Leber-Spende  
Therapie von Problemen nach Lebertransplantation



University of  
Zurich<sup>UZH</sup>

**USZ** Universitäts  
Spital Zürich



# Unsere Patientinnen und Patienten

## Onkologie

- **Chemotherapie bei Tumoren im Bereich von Leber, Pankreas oder Gallengängen**
  - vor einer Operation
  - nach einer Operation
  - venös über einen Port
  - arteriell über eine Pumpe (HAI Therapie)



University of  
Zurich<sup>UZH</sup>

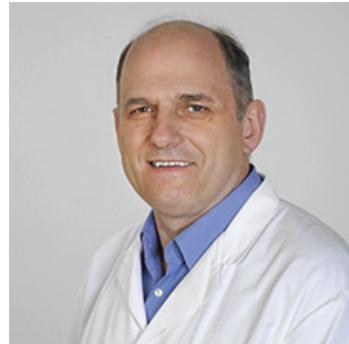
**USZ** Universitäts  
Spital Zürich



# Multidisziplinäres Team: Swiss HPB Center



Prof. Dr. P.-A. Clavien  
Klinikdirektor VIS-TPL



Prof. Dr. B. Müllhaupt  
Leiter Hepatologie  
Koordinator Swiss HPB-Center



Prof. Dr. H. Petrowsky  
Stellv. Klinikdirektor VIS-TPL  
Leiter Swiss HPB-Center



Dr. R. Fritsch  
Oberarzt meV  
Leiter GI-Onkologie



Prof. Dr. T. Pfammatter  
Leiter Intervent. Radiologie



Dr. H. Garcia-Schüler  
Radio-Onkologie



K. Betschart  
Pflegeleitung MB Abdomen

# Das chirurgische Ärzteteam HPB Center



Prof. Dr. P.-A. Clavien  
Klinikdirektor VIS-TPL



Prof. Dr. H. Petrowsky  
Stellv. Klinikdirektor  
Leiter Swiss HPB-Center



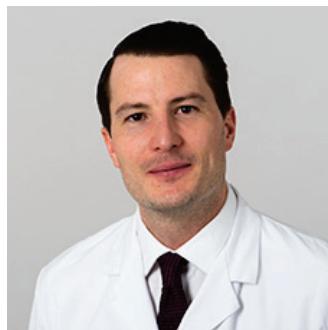
Prof. Dr. P. Dutkowski  
Leiter Transplantation



PD Dr. C.E. Oberkofler  
Oberarzt meV  
Stellv. Leiter Swiss HPB-Center



PD Dr. M.L. De Oliveira  
Oberärztin



Dr. F. Rössler  
Oberarzt



Dr. Ph. Müller  
HPB / TPL Fellow



Dr. med. univ. Ph. Jonas  
HPB / TPL Fellow

# Organisation und Pflege HPB Center



C. Morf  
Clinical Nurse  
Sprechstunde, Termine  
und Organisation



I. Obrecht  
Verwaltungsassistentin  
Sekretariat Prof.  
Petrowsky / Team HPB



D. Stoevesandt  
Leiterin Pflegeteam  
Stationäre Betreuung



University of  
Zurich<sup>UZH</sup>

**USZ** Universitäts  
Spital Zürich



# Swiss HPB-Center: Wir sind zertifiziert !



**Zertifiziertes  
Leberkrebszentrum**

Die Zertifizierungsstelle der  
Deutschen Krebsgesellschaft e.V. OnkoZert  
bescheinigt hiermit, dass das

**Leberkrebszentrum  
am Cancer Center  
UniversitätsSpital Zürich**

UniversitätsSpital Zürich  
Rämistrasse 100, CH-8091 Zürich

vertreten durch  
**Herrn Prof. Dr. med. Henrik Petrowsky**

die in den durch die Deutsche Krebsgesellschaft festgelegten  
„Fachlichen Anforderungen an das Modul Leber im  
Viszeralonkologischen Zentrum“ definierten Qualitätskriterien erfüllt.

Das Leberkrebszentrum am Cancer Center UniversitätsSpital Zürich  
erhält daher die Auszeichnung

**Leberkrebszentrum mit Empfehlung  
der Deutschen Krebsgesellschaft e.V.**

Erstzertifizierung: 31.08.2018  
Gültigkeitsdauer: 29.02.2020  
Registriernummer: FAD-Z287 L

Prof. Dr. O. Ortmann  
Präsident  
Deutsche Krebsgesellschaft

für Krebs

in der Leber

und

Bauchspeicheldrüse

**USZ** Universitäts  
Spital Zürich



**Zertifiziertes  
Pankreaskarzinom  
Zentrum**

Die Zertifizierungsstelle der  
Deutschen Krebsgesellschaft e.V. OnkoZert  
bescheinigt hiermit, dass das

**Pankreaskarzinomzentrum  
am Cancer Center  
UniversitätsSpital Zürich**

UniversitätsSpital Zürich  
Rämistrasse 100, CH-8091 Zürich

vertreten durch  
**Herrn Prof. Dr. med. Henrik Petrowsky**

die in den durch die Deutsche Krebsgesellschaft festgelegten  
„Fachlichen Anforderungen an das Modul Pankreas im  
Viszeralonkologischen Zentrum“ definierten Qualitätskriterien erfüllt.

Das Pankreaskarzinomzentrum am Cancer Center UniversitätsSpital  
Zürich erhält daher die Auszeichnung

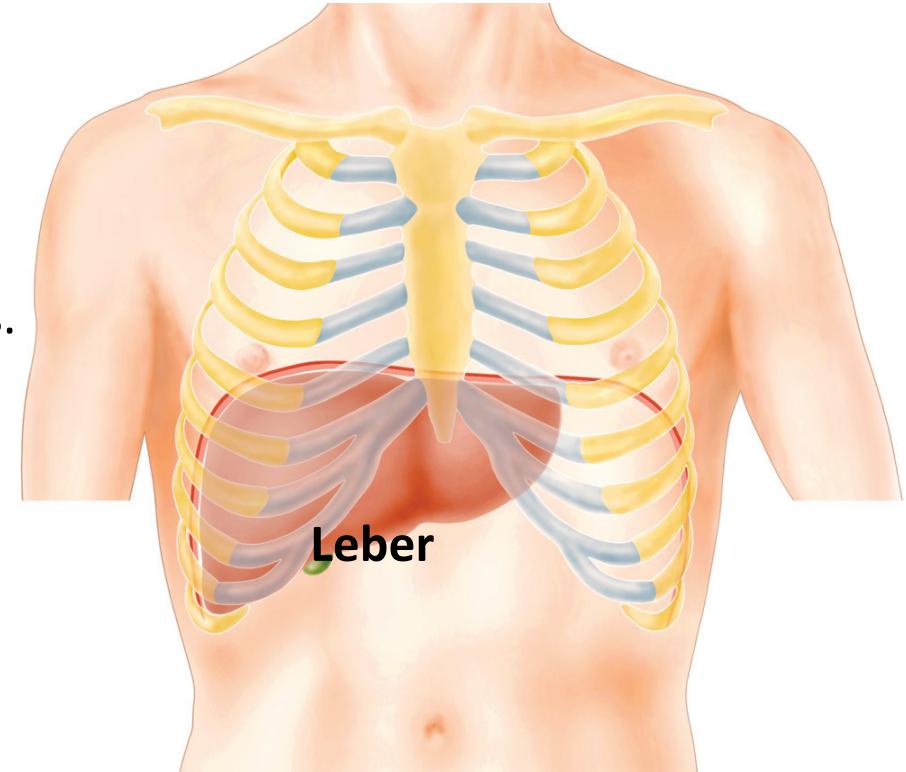
**Pankreaskarzinomzentrum mit Empfehlung  
der Deutschen Krebsgesellschaft e.V.**

Erstzertifizierung: 31.08.2018  
Gültigkeitsdauer: 29.02.2020  
Registriernummer: FAD-Z287 P

Prof. Dr. O. Ortmann  
Präsident  
Deutsche Krebsgesellschaft

# Die Leber: Lage, Grösse und Funktion

- Lage im rechten Oberbauch, geschützt durch den Rippenbogen
- Gewicht: 1400-1800 Gramm
- Die Leber ist das grösste innere Organ des menschlichen Körpers. Sie ist ein lebenswichtiges Stoffwechselorgan.
- Herstellung von vielen Proteinen, z.B. für die Blutgerinnung
- Ausscheidungs- und Entgiftungsvorgänge
- Produktion der Galle



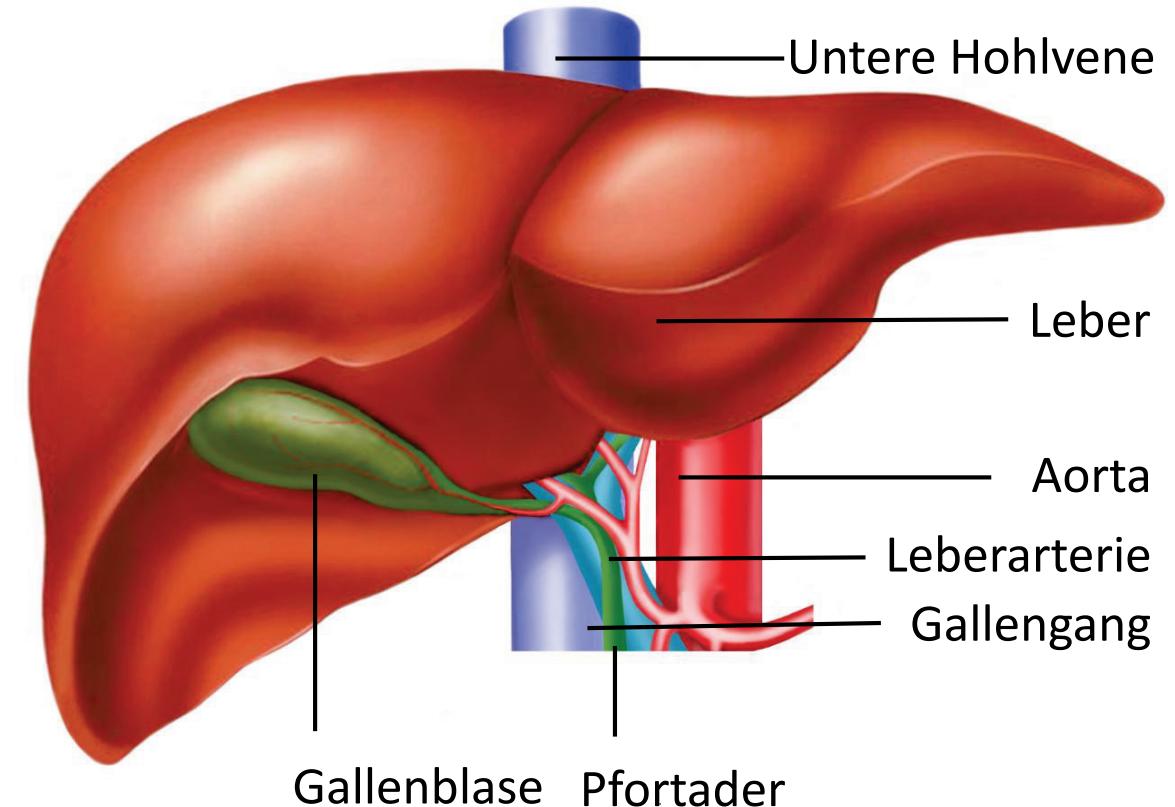
University of  
Zurich<sup>UZH</sup>

**USZ** Universitäts  
Spital Zürich



# Die Leber: Anatomie

- Die Leber besteht aus 2 Lappen:
  - grösserer rechter Lappen
  - kleinerer linker Lappen
- Arterielle Blutzufuhr über die Leberarterie aus der Aorta
- Venöse Blutzufuhr über die Pfortader aus dem Darm
- Abfluss des Blutes aus der Leber in die untere Hohlvene
- Abfluss der Galle über den Gallengang in die Gallenblase und in den Zwölffingerdarm



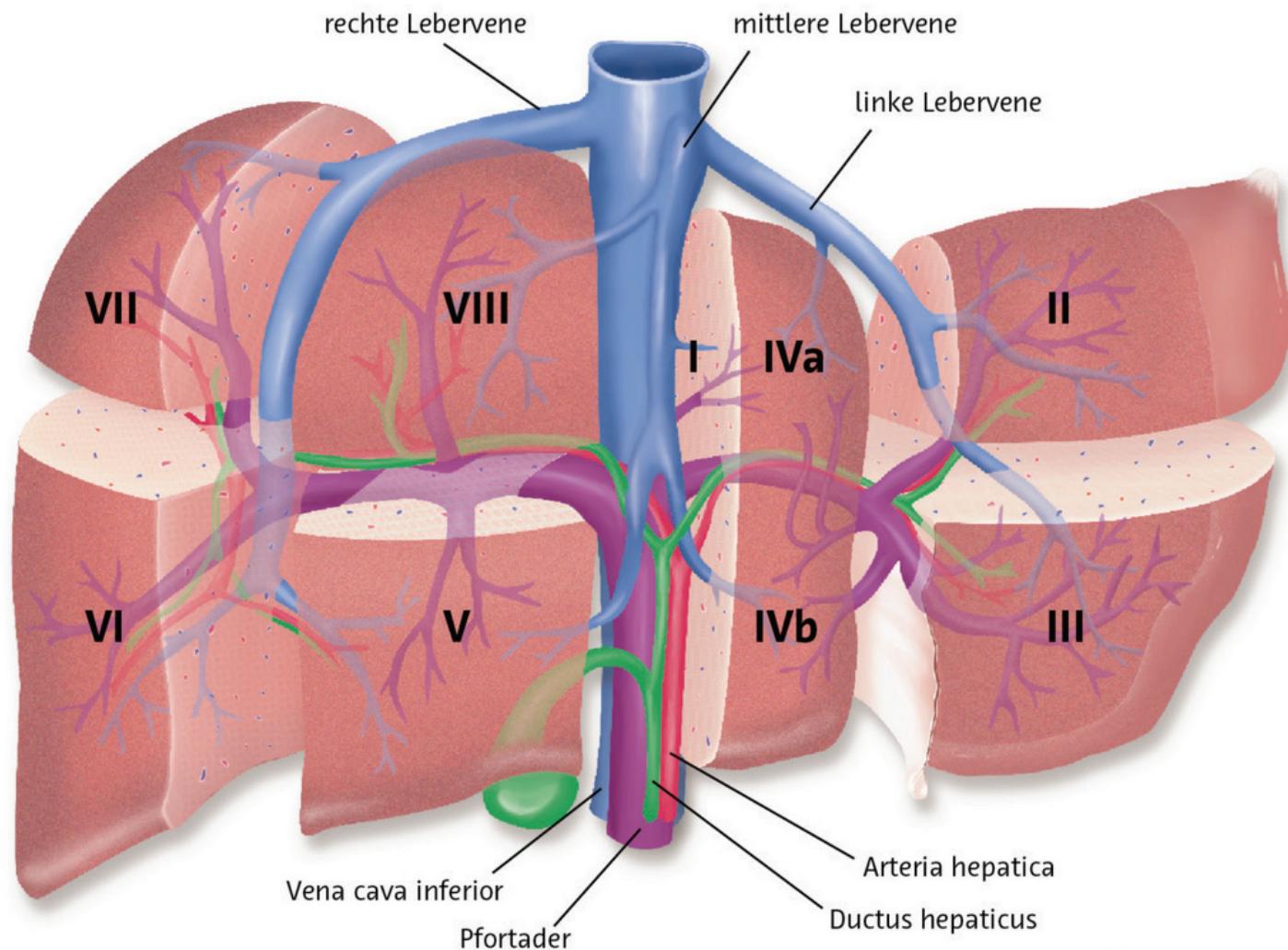
University of  
Zurich<sup>UZH</sup>

**USZ** Universitäts  
Spital Zürich



# Die Leber: Anatomie

- Einteilung der Leber in 8 Segmente, entsprechend dem Verlauf der blau dargestellten Lebervenen



University of  
Zurich<sup>UZH</sup>

**USZ** Universitäts  
Spital Zürich



# Die Leber: Operationen

## Erkrankungen der Leber, die operativ behandelt werden

- **Gutartige Tumoren**

- Adenome
  - Hämangiome
  - grosse Zysten

- **Echinokokkuszystem (E. cysticus und E. multilocularis)**

- Echinokokken sind Parasiten (Hunde- oder Fuchsbandwürmer).

- **Bösartige Tumoren**

- (Leberkrebs = Hepetozelluläres Kraszinom; Gallengangs- und Gallenblasenkrebs; Lebermetastasen von anderen Tumoren, die ausserhalb der Leber entstanden sind)



University of  
Zurich<sup>UZH</sup>

**USZ** Universitäts  
Spital Zürich



# Die Leber: Operationen

## Interdisziplinäre Behandlung

- Vor und nach einer Operation wird der genaue Plan für die Therapie gemeinsam mit allen beteiligten Spezialisten jeweils aktuell festgelegt.
- Es wirken Chirurgen, Radiologen, Onkologen, Gastroenterologen, Hepatologen, Interventionelle Radiologen, Pathologen und je nach Situation noch weitere Spezialärztinnen und Spezialärzte mit.



University of  
Zurich<sup>UZH</sup>

**USZ** Universitäts  
Spital Zürich



# Die Leber: Operationen

## Individuelle Auswahl der OP-Methode

- Bei jedem Patienten und jeder Patientin wird vor der Operation der zur Lösung des individuellen medizinischen Problems am besten geeignete Eingriff genau geplant.
- Grundsätzlich gilt die möglichst komplette Entfernung des Krankheitsherdes bei gleichzeitiger Bewahrung von möglichst viel gesundem Lebergewebe.
- Je nach Situation sind auch mehrere Operationen nötig.



University of  
Zurich<sup>UZH</sup>

**USZ** Universitäts  
Spital Zürich



# Die Leber: Operationen

## Leberresektionen

- Je nach Lage des Krankheitsherdes in der Leber müssen unterschiedliche Teile des Organs entfernt werden.
- Die Entfernung eines Teils der Leber wird als Leberresektion bezeichnet.
- Die Leberresektionen sind standardisiert und orientieren sich an der Anatomie der Segmente.
- In manchen Fällen sind zwei Leberresektionen erforderlich, um alle Krankheitsherde zu entfernen.



University of  
Zurich<sup>UZH</sup>

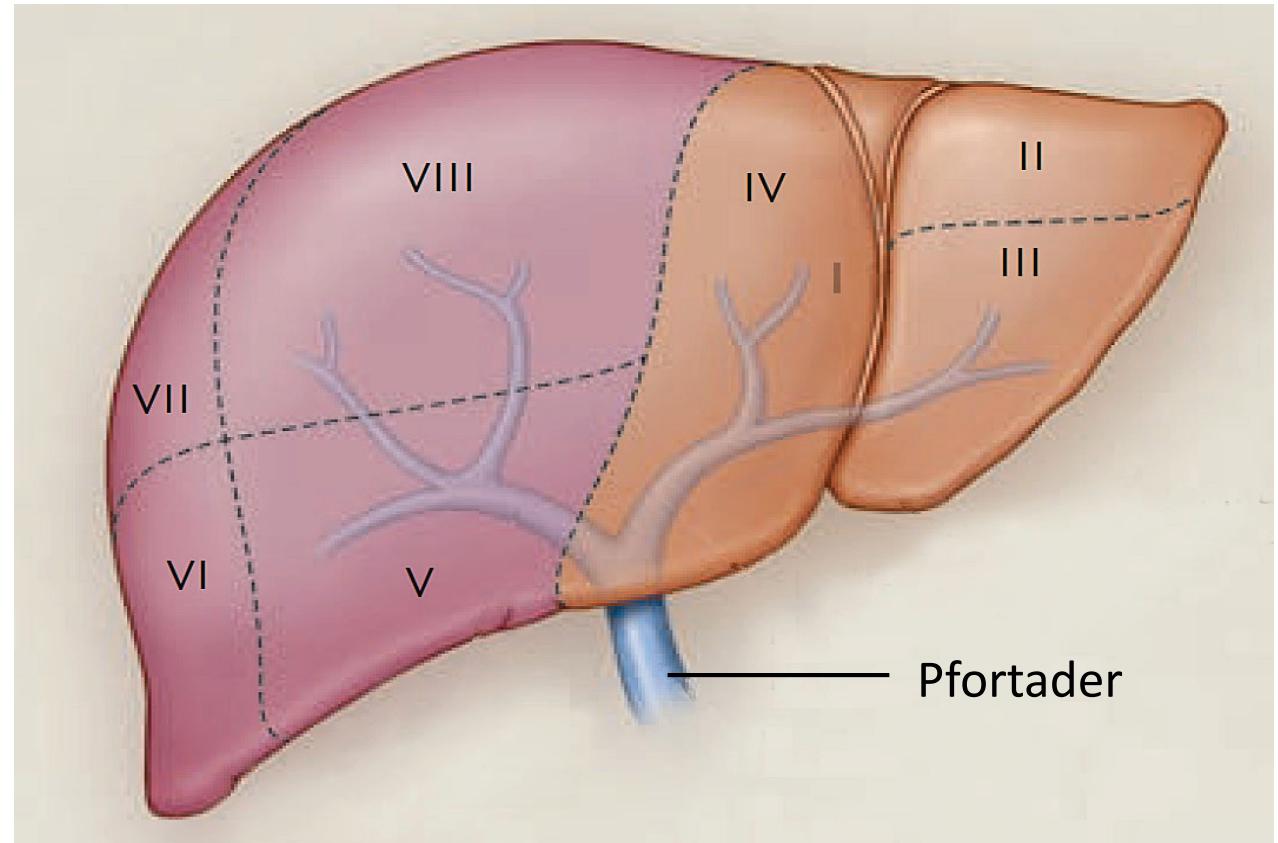
**USZ** Universitäts  
Spital Zürich



# Die Leber: Operationen

## Hemihepatektomie rechts

Entfernung der rechts gelegenen  
Lebersegmente Nr. V bis VIII (violette Farbe)



University of  
Zurich<sup>UZH</sup>

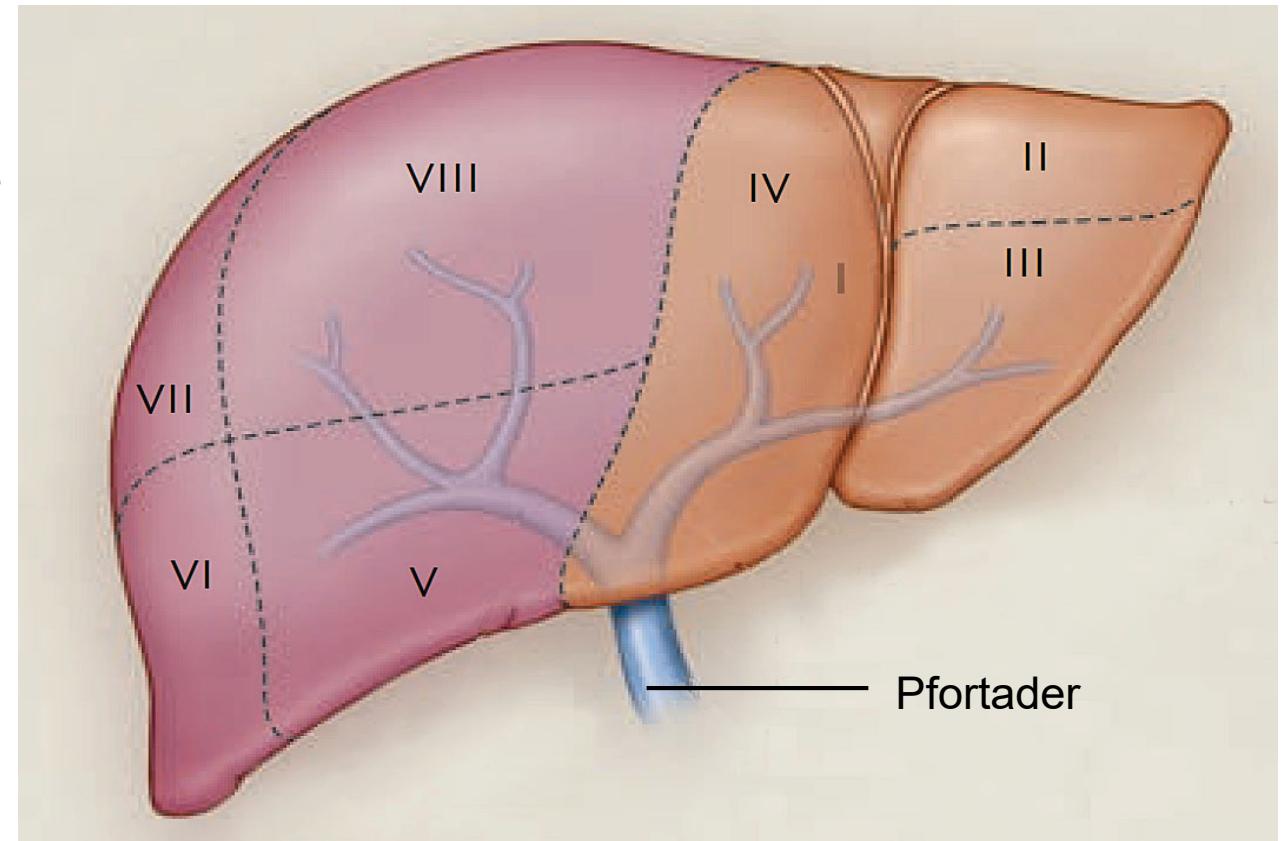
**USZ** Universitäts  
Spital Zürich



# Die Leber: Operationen

## Hemihepatektomie links

Entfernung der links gelegenen Lebersegmente  
Nr. II bis IV (hellbraune Farbe)



University of  
Zurich<sup>UZH</sup>

**USZ** Universitäts  
Spital Zürich



# Die Leber: Operationen

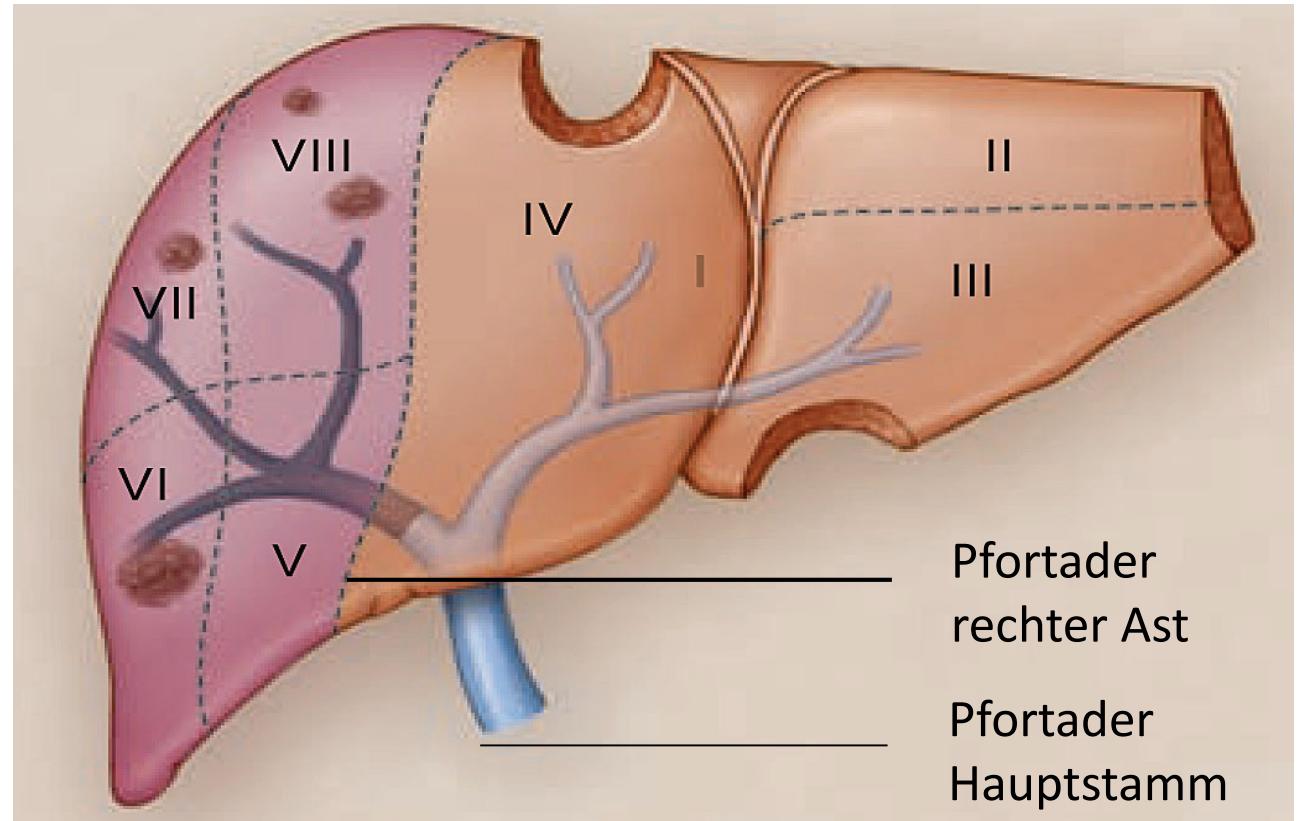
## Leberoperation in 2 Schritten

### Schritt 1:

Entfernung randständiger Krankheitsherde aus den linksseitigen Lebersegmenten Nr. II bis IV (hellbraun).

In der rechten Leberhälfte sind noch restliche Krankheitsherde vorhanden (violett).

Der rechte Ast der Pfortader wurde hier bereits verschlossen.



University of  
Zurich<sup>UZH</sup>

**USZ** Universitäts  
Spital Zürich



# Die Leber: Operationen

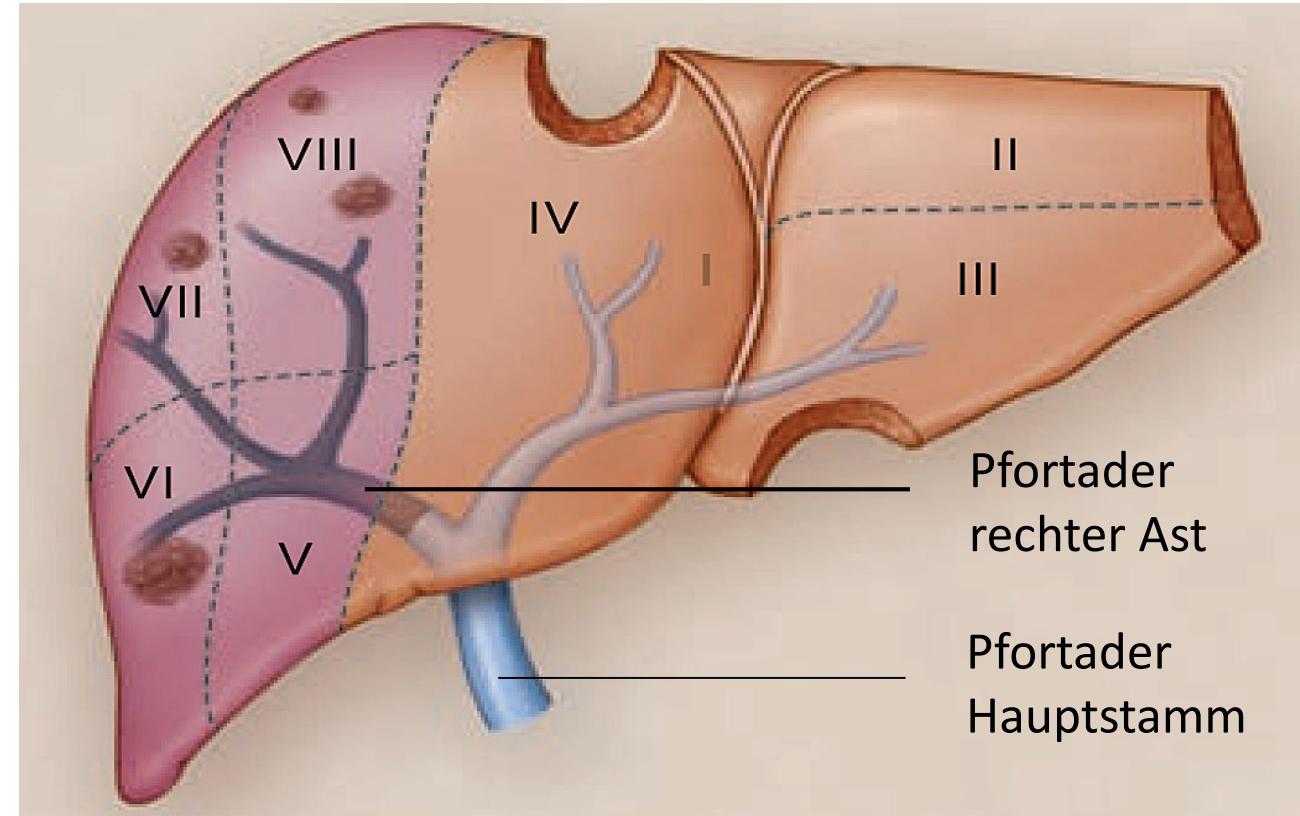
## Leberoperation in 2 Schritten

### Schritt 2:

Nach Verschluss des rechten Astes der Pfortader hat sich die linke Leberhälfte (hellbraun) deutlich vergrössert.

Die rechte Leberhälfte (violett) hat sich verkleinert.

Sie kann nun mitsamt den restlichen Krankheitsherden entfernt werden.



University of  
Zurich<sup>UZH</sup>

**USZ** Universitäts  
Spital Zürich



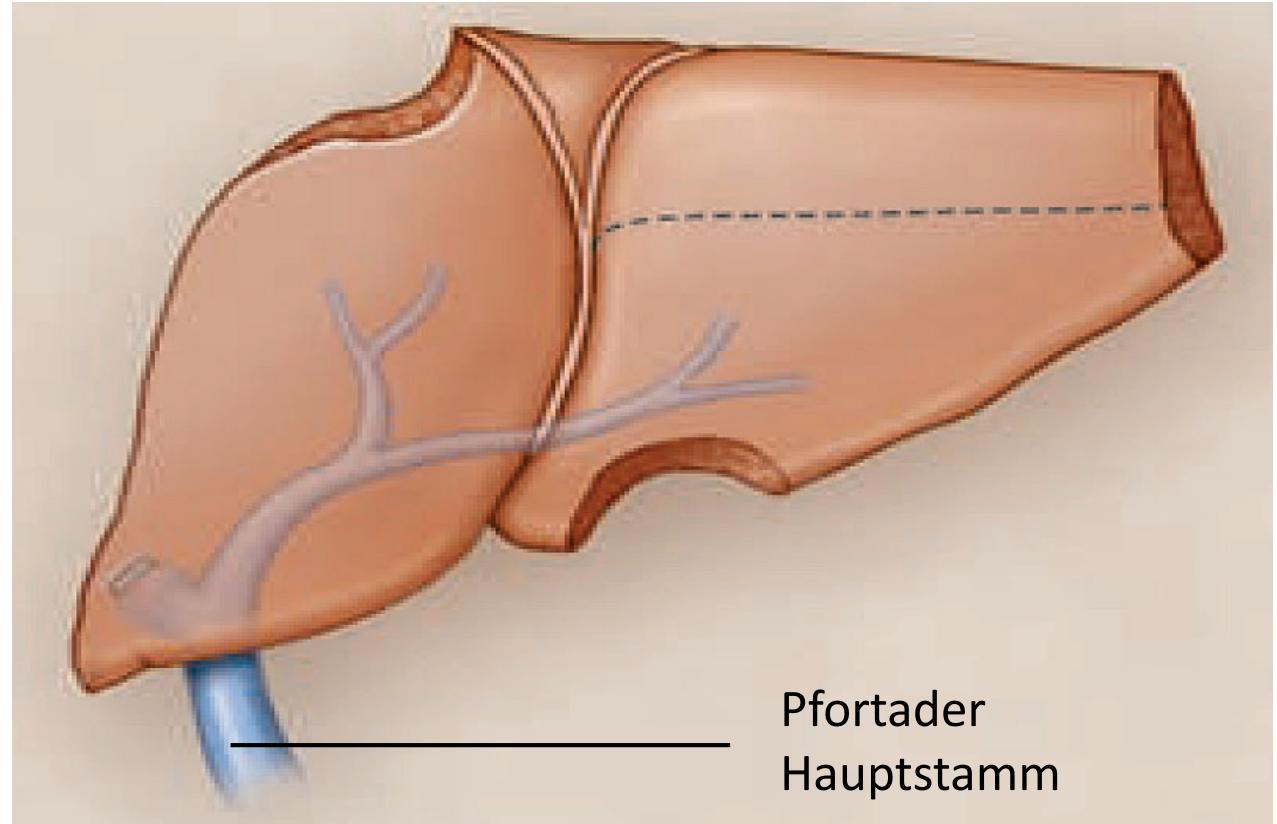
# Die Leber: Operationen

## Leberoperation in 2 Schritten

### Ergebnis:

Alle Krankheitsherde sind entfernt.

Die linke Leberhälfte hat sich noch weiter vergrössert und kann jetzt den Körper vollständig versorgen.



University of  
Zurich<sup>UZH</sup>

**USZ** Universitäts  
Spital Zürich



# Die Leber: Transplantation

## Gründe für eine Leber-Transplantation

### Chronisch zunehmendes Leberversagen

Hepatitis verschiedener Art (viral, autoimmun, Fettleber), Alkohol-Zirrhose, Primär sklerosierende Cholangitis, Primäre biliäre Zirrhose, Zirrhose mit unklarer Ursache, angeborene Fehlbildungen

### Akuter Ausfall der Leberfunktion

Störungen der Durchblutung, Vergiftungen, Viren, Verletzungen, akute Dekompensation chronischer Leber-Erkrankungen



University of  
Zurich<sup>UZH</sup>

**USZ** Universitäts  
Spital Zürich



# Die Leber: Transplantation

## Gründe für eine Leber-Transplantation

### Stoffwechselkrankheiten

Hämochromatose, Morbus Wilson, alpha1-Antitrypsin-Mangel, Amyloidose u. v. a.

### Lebertumoren

Hepatozelluläres Karzinom, Cholangiokarzinom, Metastasen seltener neuroendokriner und kolorektaler Tumoren.



University of  
Zurich<sup>UZH</sup>

**USZ** Universitäts  
Spital Zürich



# Die Leber: Transplantation

## Formen der Leber-Transplantation

### Klassische Lebertransplantation

Die kranke Leber eines Patienten wird durch die Leber eines Verstorbenen ersetzt.

### Lebend-Leber-Spende

Ein naher Verwandter oder Ehepartner spendet die rechte Hälfte seiner gesunden Leber, um die kranke Leber eines Patienten zu ersetzen.



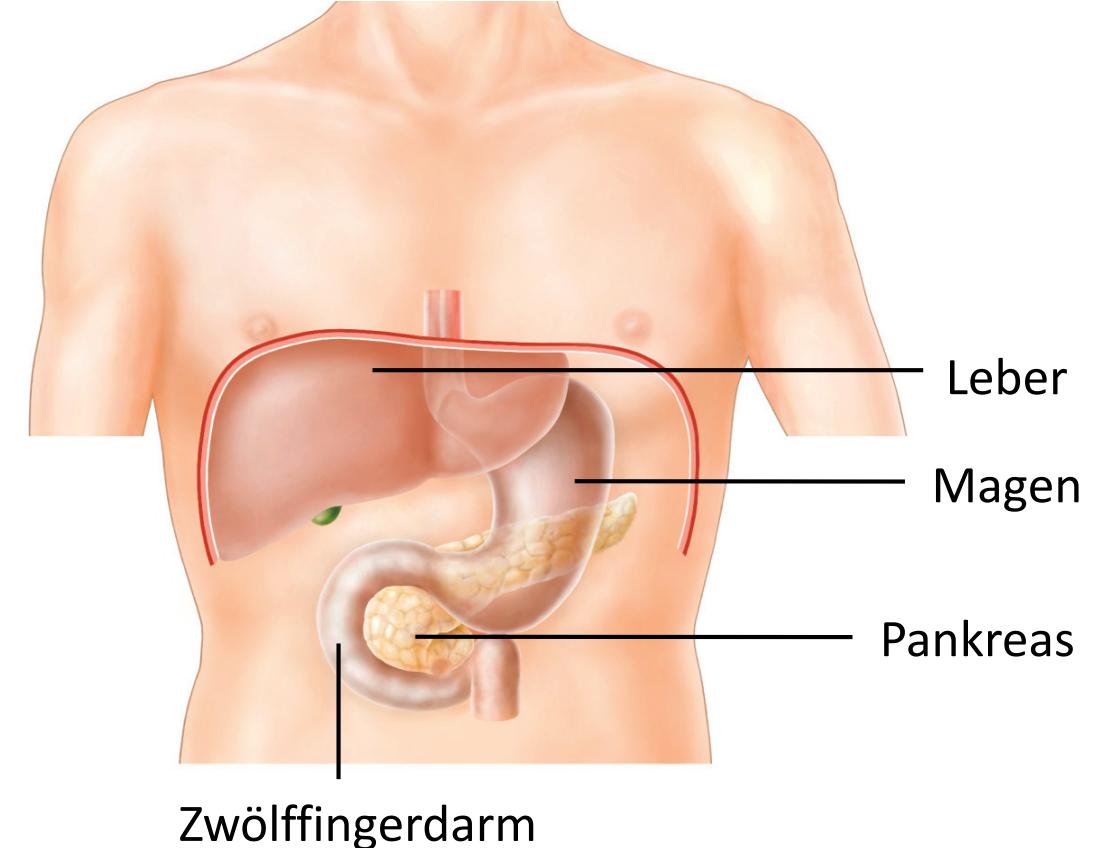
University of  
Zurich<sup>UZH</sup>

**USZ** Universitäts  
Spital Zürich



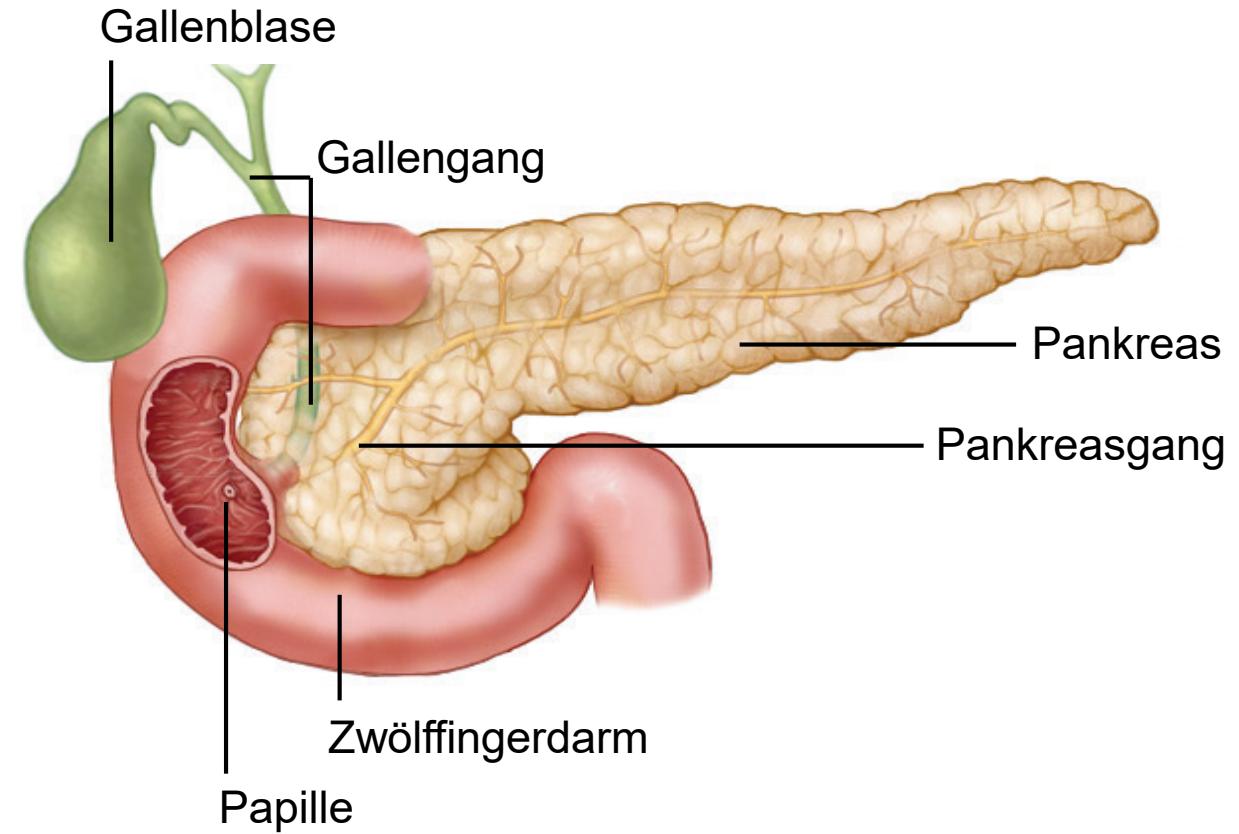
# Das Pankreas: Lage und Funktion

- Lage im mittleren Oberbauch hinter dem Magen
- Das **Pankreas** wird auch **Bauchspeicheldrüse** genannt
- Es ist ein wichtiges Stoffwechselorgan
- Herstellung des Insulins, das wichtig ist für die Regulierung des Blutzuckerspiegels
- Herstellung des Pankreassaftes, der zur Verdauung von Nahrungsbestandteilen im Dünndarm benötigt wird



# Das Pankreas: Anatomie

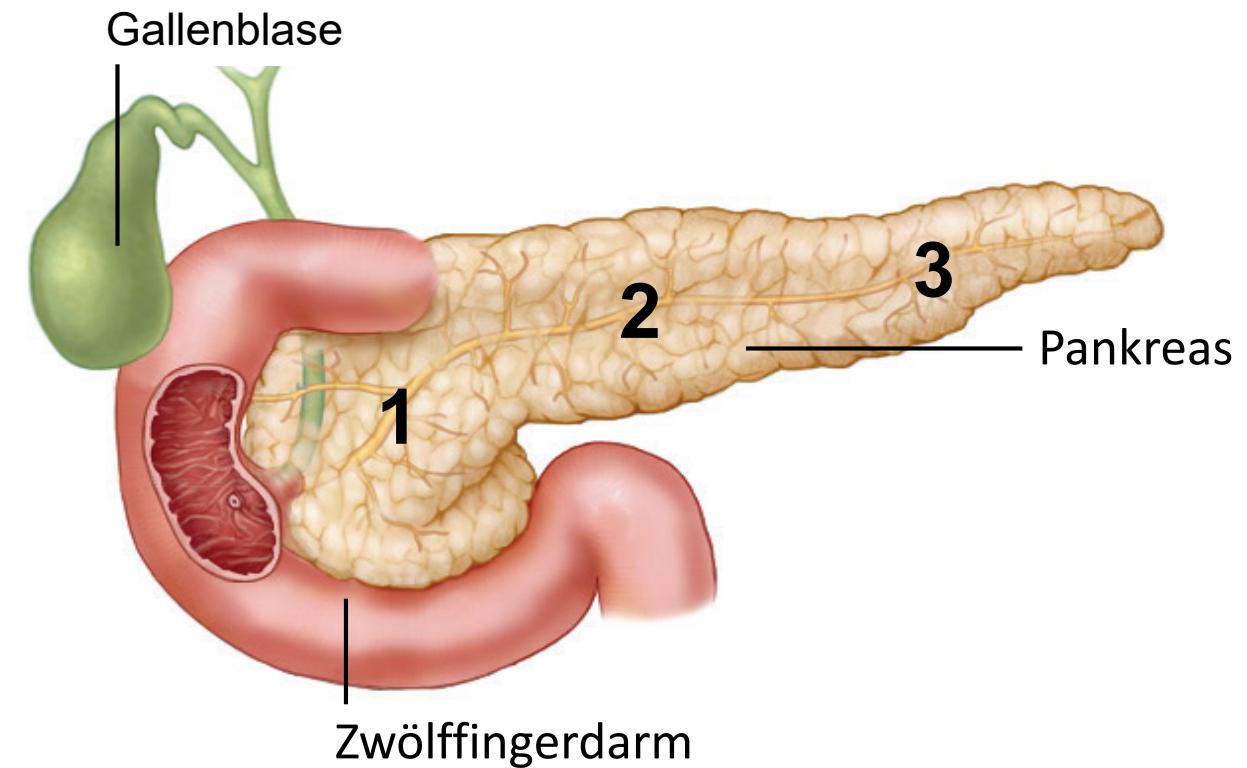
- Der Pankreassaft fliesst via Pankreasgang über die Papille in den Zwölffingerdarm
- Der Pankreasgang mündet gemeinsam mit dem Gallengang in die Papille ein
- Das Insulin wird direkt in die Blutbahn abgegeben



# Das Pankreas: Anatomie

## Die drei Teile des Pankreas

- 1 Pankreaskopf
- 2 Pankreaskörper
- 3 Pankreasschwanz



University of  
Zurich<sup>UZH</sup>

**USZ** Universitäts  
Spital Zürich



# Das Pankreas: Operationen

Erkrankungen des Pankreas, die operativ behandelt werden

## Chronische Pankreatitis (Pankreasentzündung)

operative Schmerzreduktion, Operation von Pseudozysten

## Akute Pankreatitis (Pankreasentzündung)

Ausräumung infizierter Nekrosen

## Tumoren des Pankreas

Zystadenome, IPMN, Pankreaskarzinome, Metastasen



University of  
Zurich<sup>UZH</sup>

**USZ** Universitäts  
Spital Zürich



# Das Pankreas: Operationen

## Operationsmethoden am Pankreas

### Drainageoperationen bei chronischer Pankreatitis

z. B. Operation nach Frey, Zysto-Jejuno-Stomie

### Nekrosektomie = Ausräumung von abgestorbenem Gewebe (Nekrosen)

z. B. bei akuter Pankreatitis mit Sepsis



University of  
Zurich<sup>UZH</sup>

**USZ** Universitäts  
Spital Zürich



# Das Pankreas: Operationen

## Operationsmethoden am Pankreas

### Pankreas-Linksresektion

bei Tumoren des Pankreasschwanzes

### Duodenopankreatektomie nach Kausch-Whipple

bei Tumoren des Pankreaskopfes



University of  
Zurich<sup>UZH</sup>

**USZ** Universitäts  
Spital Zürich

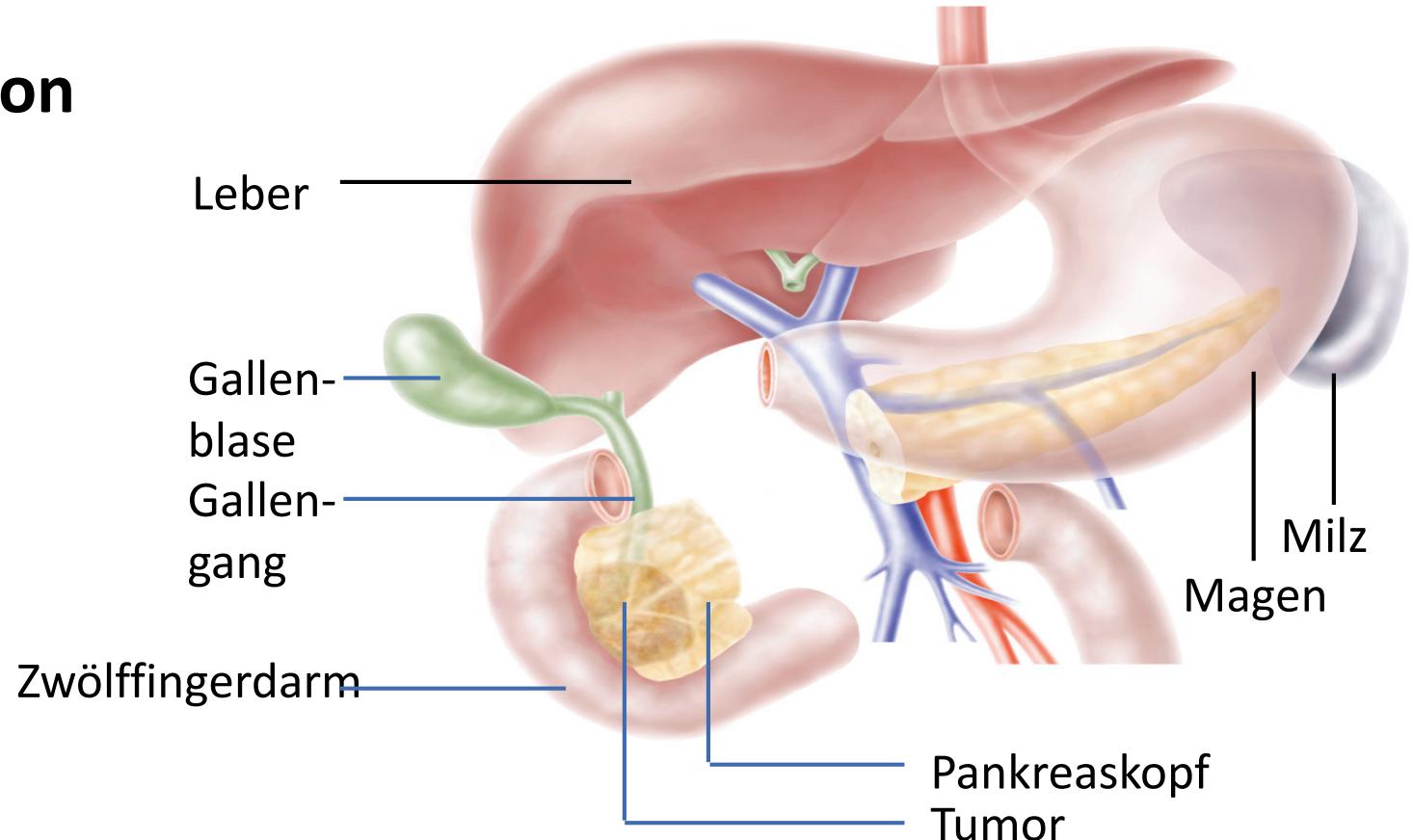


# Das Pankreas: Operationen

## Die Kausch-Whipple-Operation

Die Standard-Operation bei Tumoren im Bereich des Pankreaskopfes

Entfernung von Gallenblase, Gallengang, Zwölffingerdarm und Pankreaskopf mit dem Tumor



University of  
Zurich<sup>UZH</sup>

**USZ** Universitäts  
Spital Zürich



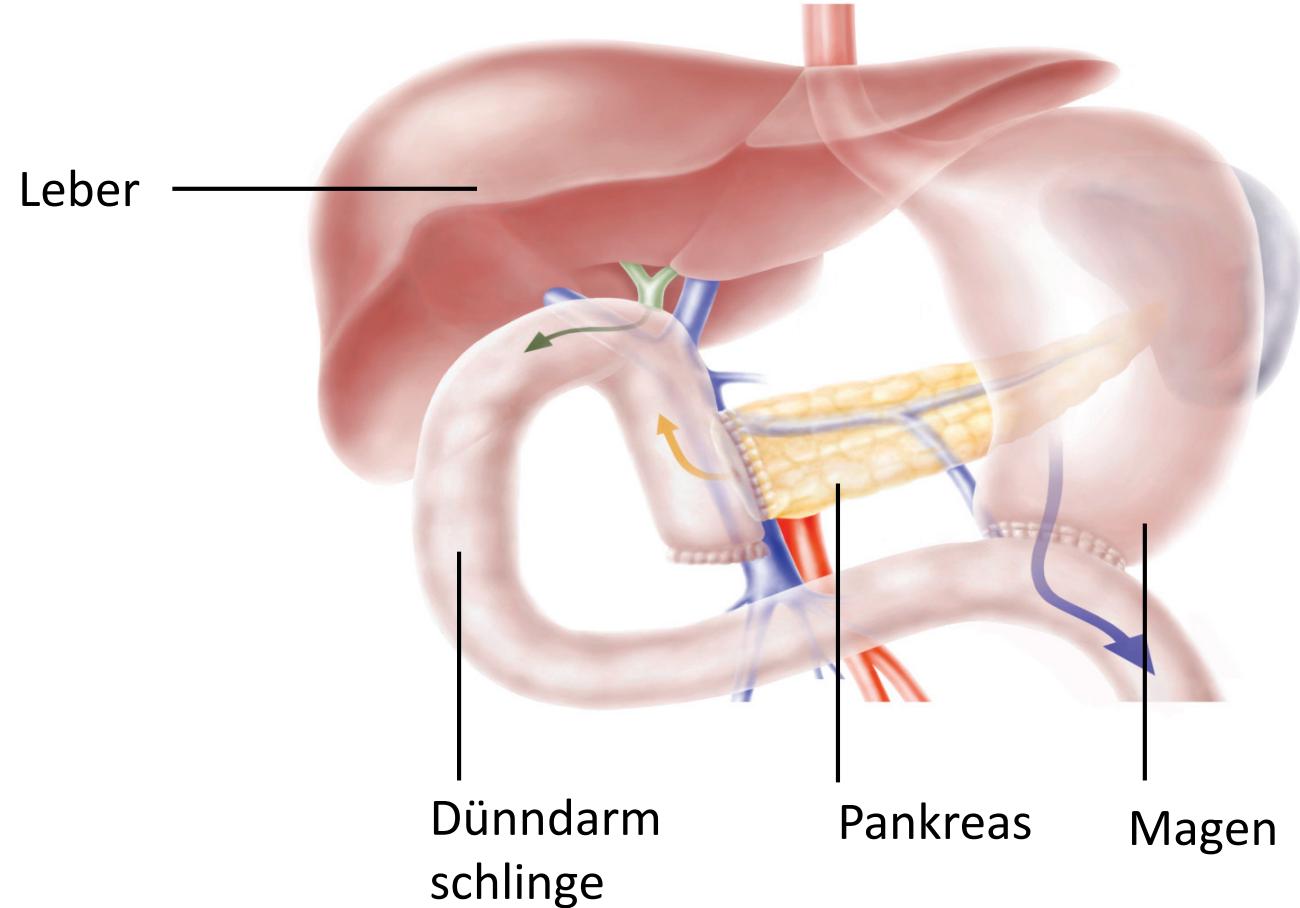
# Das Pankreas: Operationen

## Die Kausch-Whipple-Operation

### Wiederherstellung der Passage

durch Anschluss an eine hochgezogene Dünndarmschlinge.

Verschiedene Methoden sind dabei möglich.



University of  
Zurich<sup>UZH</sup>

**USZ** Universitäts  
Spital Zürich



# Das Pankreas: Operationen

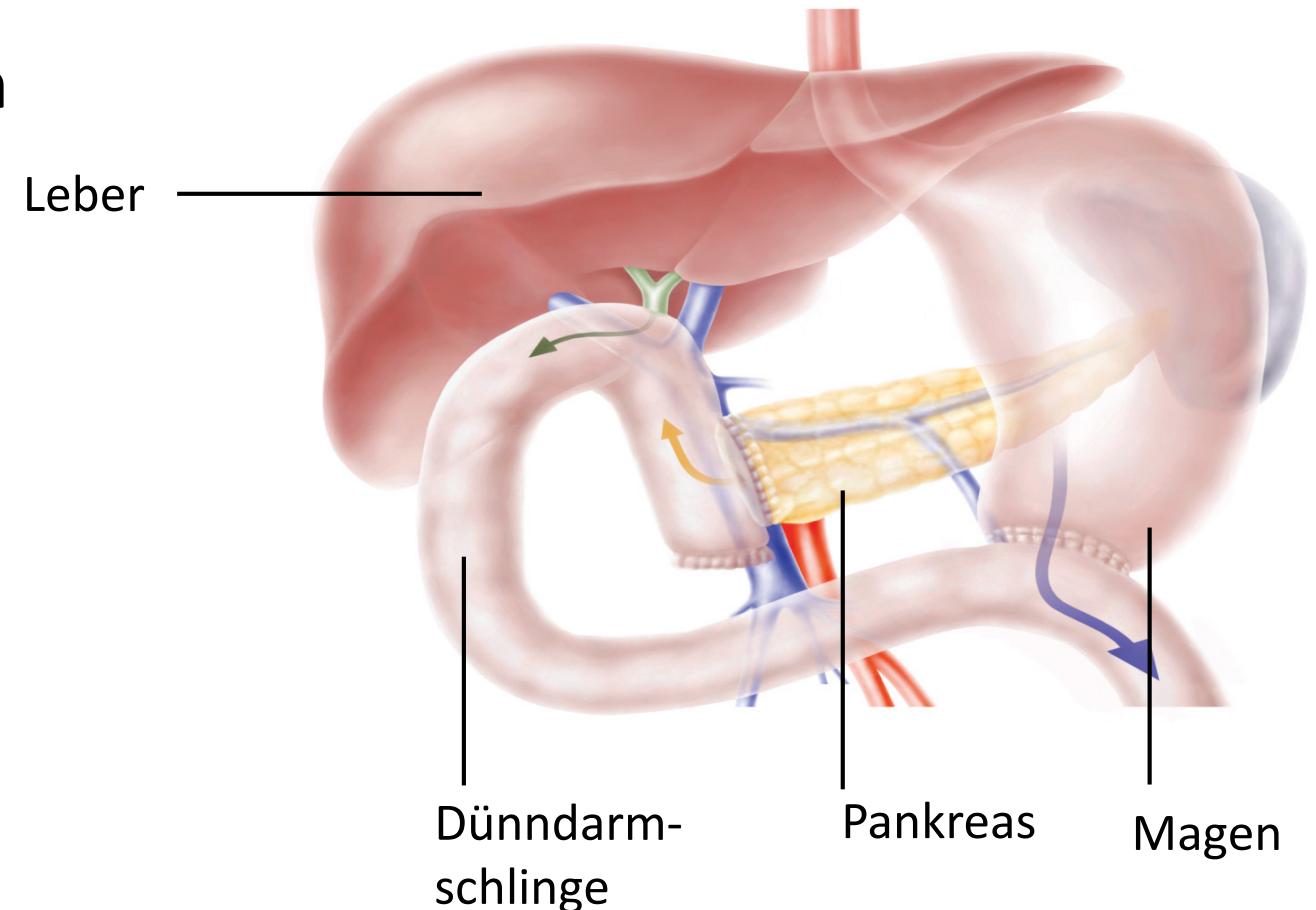
## Die Kausch-Whipple-Operation

### Neue Abflusswege für:

Galle (grüner Pfeil)

Pancreassafte (gelber Pfeil)

Mageninhalt (blauer Pfeil)



University of  
Zurich<sup>UZH</sup>

**USZ** Universitäts  
Spital Zürich



# Swiss HPB-Center – die Betreuung

**Unsere Patientenbetreuung auf der Station berücksichtigt  
die folgenden Aspekte:**

- Betreuung durch ein speziell qualifiziertes Pflegeteam
- Ernährungsberatung
- Psychologische Betreuung
- Seelsorge und Sozialdienst



**University of  
Zurich<sup>UZH</sup>**

**USZ** Universitäts  
Spital Zürich



# Swiss HPB-Center – Abteilung



University of  
Zurich<sup>UZH</sup>

**USZ** Universitäts  
Spital Zürich



# Swiss HPB-Center – Überwachungsstation



University of  
Zurich<sup>UZH</sup>

**USZ** Universitäts  
Spital Zürich



# Swiss HPB-Center – Chirurgie



University of  
Zurich<sup>UZH</sup>

**USZ** Universitäts  
Spital Zürich



# Minimal invasive Chirurgie – daVinci Roboter



University of  
Zurich<sup>UZH</sup>

**USZ** Universitäts  
Spital Zürich



# Swiss HPB-Center – Ausbildung

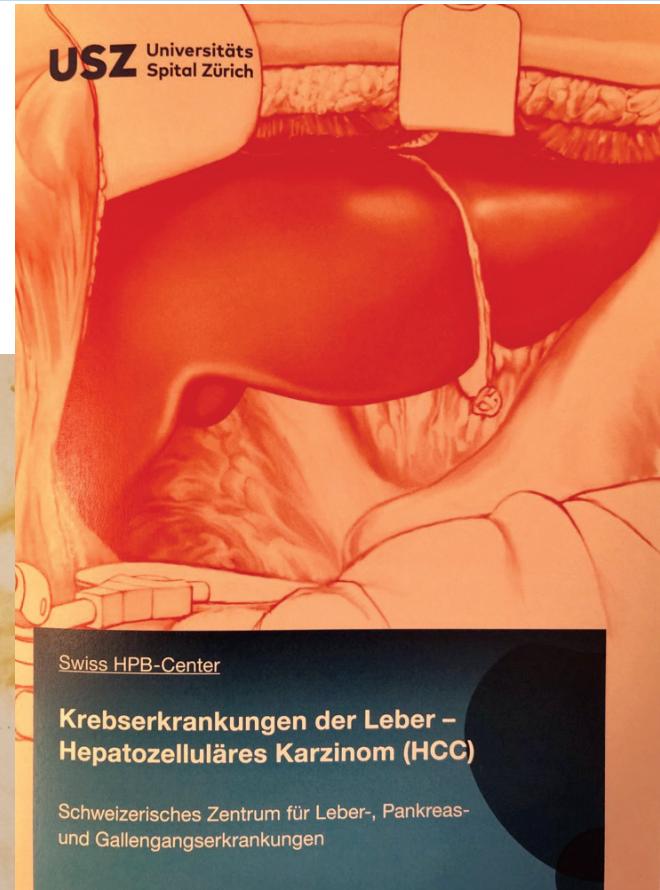
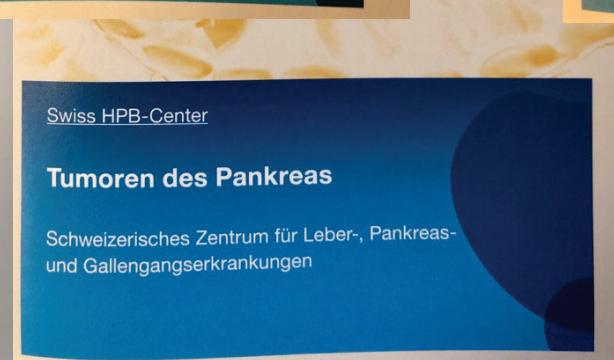
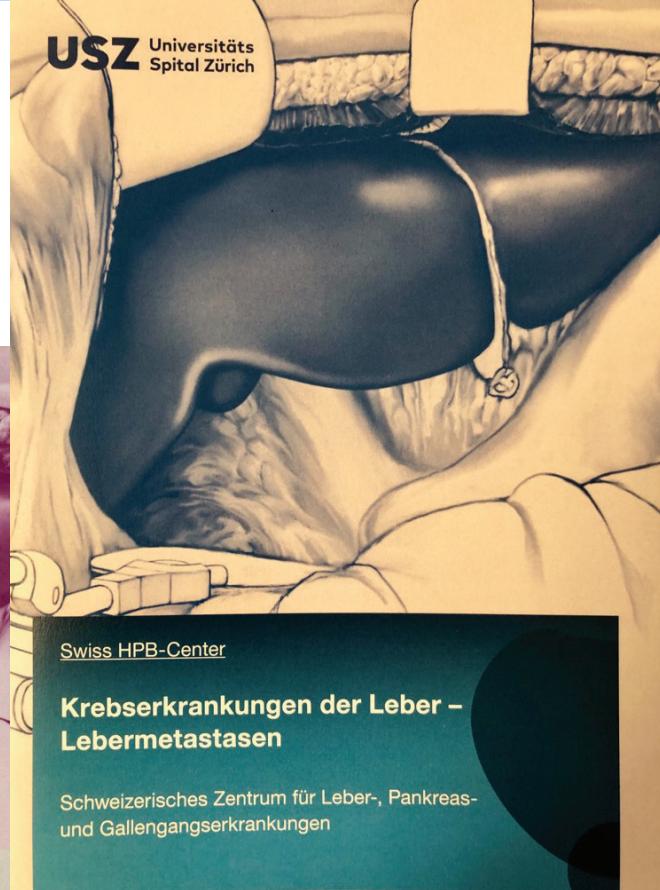
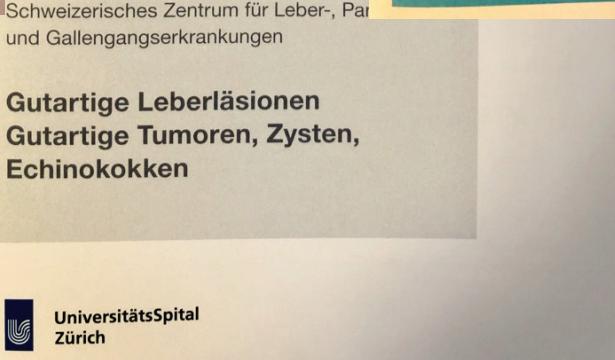
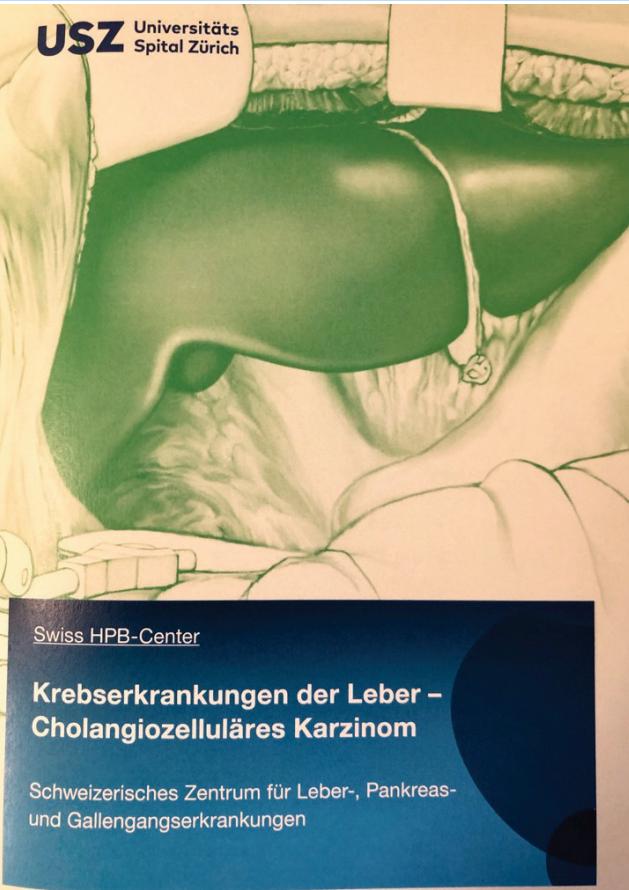


University of  
Zurich<sup>UZH</sup>

**USZ** Universitäts  
Spital Zürich



# Informationsbroschüren für unsere Patienten



University of  
Zurich<sup>UZH</sup>



UniversitätsSpital  
Zürich



# **Swiss HPB-Center – Forschung**

## **Weiterentwicklung in Diagnostik und Therapie**

Verschiedenste international anerkannte Weiterentwicklungen zur Behandlung von Lebererkrankungen wurden in den letzten Jahren im Swiss HPB-Center und in unseren Forschungslabors erarbeitet.

## **Internationale Zusammenarbeit mit anderen HPB-Centers**

**Sicherstellung der aktuellen Standards in Diagnostik und Therapie  
für unsere Patientinnen und Patienten**



**University of  
Zurich<sup>UZH</sup>**

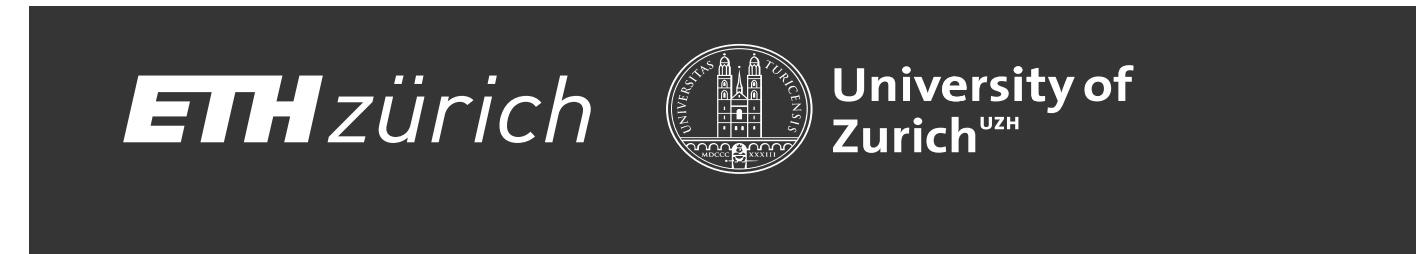
**USZ** Universitäts  
Spital Zürich



# Swiss HPB-Center – Forschung



Wyss Zurich  
Translating  
Science into Life



nature  
biotechnology

ARTICLES

<https://doi.org/10.1038/s41587-019-0374-x>

## An integrated perfusion machine preserves injured human livers for 1 week

Dilmurodjon Eshmuminov<sup>1,2,6</sup>, Dustin Becker<sup>2,3,6</sup>, Lucia Bautista Borrego<sup>1,2</sup>, Max Hefti<sup>1,2,3</sup>,  
Martin J. Schuler<sup>2,3</sup>, Catherine Hagedorn<sup>1,2</sup>, Xavier Muller<sup>1,2</sup>, Matteo Mueller<sup>1,2</sup>, Christopher Onder<sup>2,4</sup>,  
Rolf Graf<sup>1,2</sup>, Achim Weber<sup>1,5</sup>, Philipp Dutkowski<sup>1,2</sup>, Philipp Rudolf von Rohr<sup>2,3,7</sup> and  
Pierre-Alain Clavien<sup>1,2,7\*</sup>



University of  
Zurich<sup>UZH</sup>

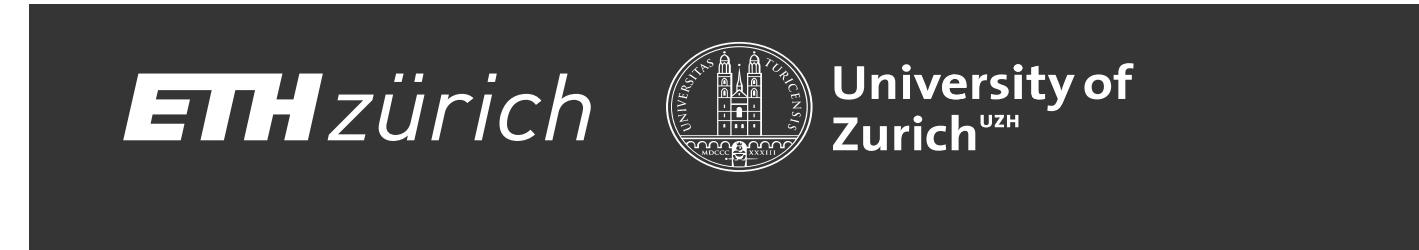
**USZ** Universitäts  
Spital Zürich



# Swiss HPB-Center – Forschung



Wyss Zurich  
Translating  
Science into Life



University of  
Zurich<sup>UZH</sup>

**USZ** Universitäts  
Spital Zürich



# Swiss HPB-Center – Forschung

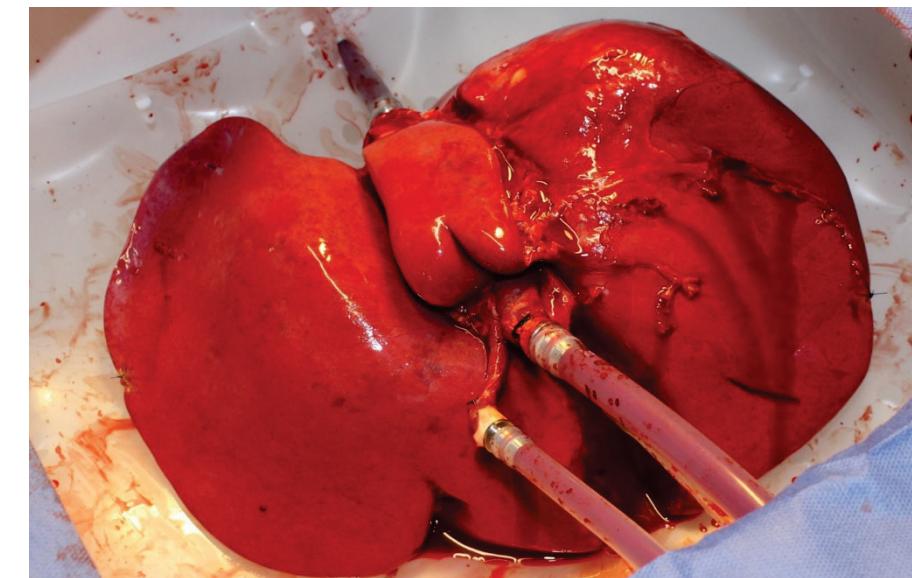


Wyss Zurich  
Translating  
Science into Life

**ETH** zürich



University of  
Zurich<sup>UZH</sup>



Eine Woche Perfusion der Leber auf der Maschine !



University of  
Zurich<sup>UZH</sup>

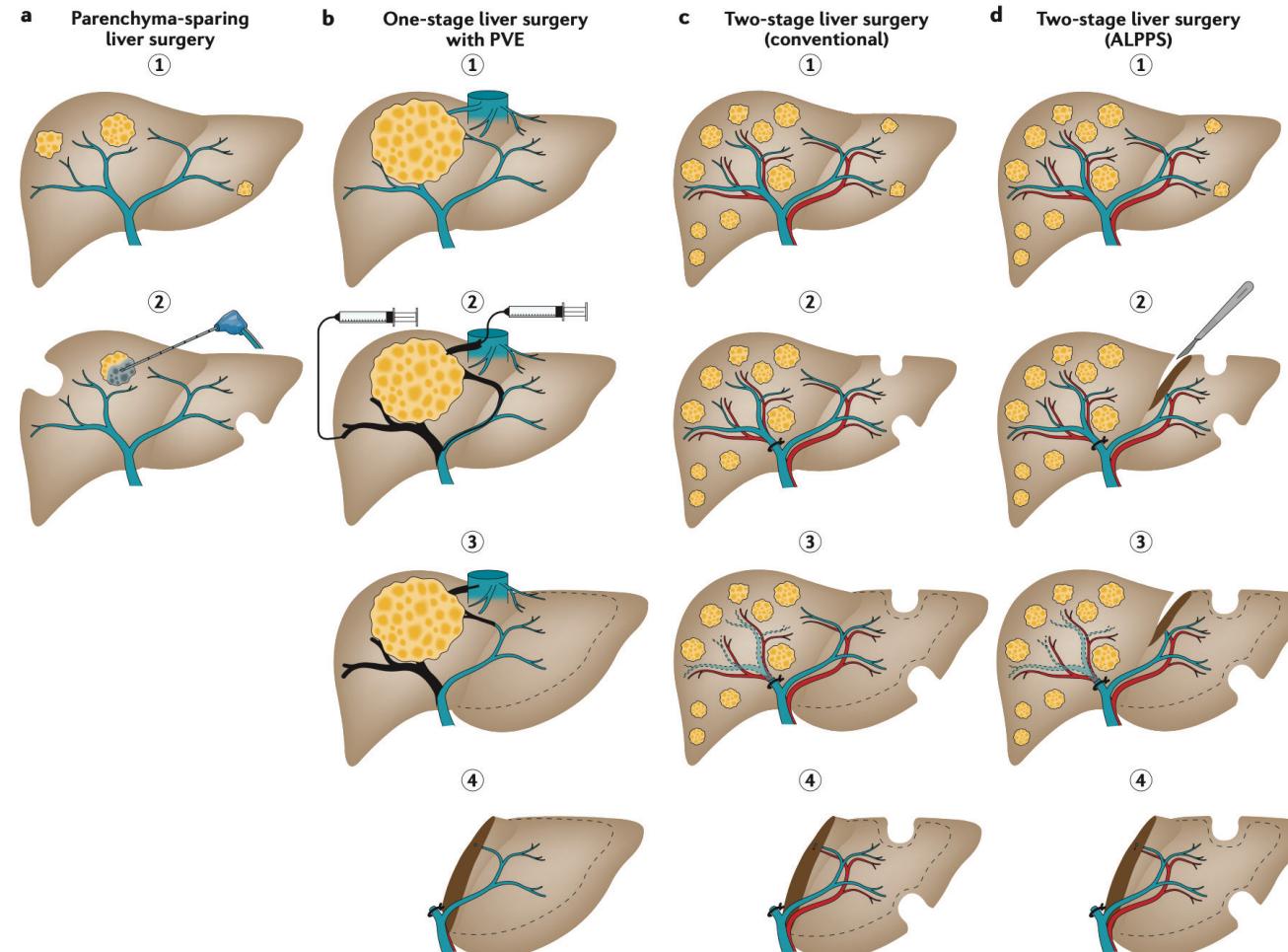
**USZ** Universitäts  
Spital Zürich



# Swiss HPB-Center – die Forschung

nature reviews

gastroenterology & hepatology



a natureresearch journal

H. Petrowsky, R. Fritsch, M. Guckenberger,  
M.L. De Oliveira, P. Dutkowski and PA Clavien.

Modern therapeutic approaches  
for treatment of malignant liver tumours.

2020

